


EN


Download the **LAY-Z-SPA®** (only for UK Market) / Bestway **Smart Hub™** App from the Apple Store/Google Play Store.

STEP 1: Ensure your mobile device is connected to Wi-Fi, and turn on the Bluetooth to speed up the connection.

STEP 2: Plug in the spa. Press and hold the Wi-Fi button  on your spa pump for 3 seconds to begin syncing. The Wi-Fi indicator light should be flashing slowly.

STEP 3: Open the App on your mobile device. Follow the step-by-step guide to sync with your spa pump.

DISCONNECT


Press the  button for 3 seconds until the Wi-Fi indicator flashes slowly.

Hereby, Bestway declares that the radio equipment type S100201/S200202/S300202/S400201 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.bestwaycorp.com

FR


Téléchargez l'application **LAY-Z-SPA®** (uniquement pour le marché britannique)/Application Bestway **Smart Hub™** depuis l'Apple Store/Google Play Store.

ÉTAPE 1 : Assurez-vous que votre appareil mobile est connecté au Wi-Fi, et activez le Bluetooth pour accélérer la connexion.

ÉTAPE 2 : Branchez le spa. Appuyez sur le bouton Wi-Fi  de la pompe de votre spa et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour commencer la synchronisation. Le témoin lumineux Wi-Fi doit clignoter lentement.

ÉTAPE 3 : Ouvrez l'application sur votre appareil mobile. Suivez le guide étape par étape pour vous synchroniser avec la pompe de votre spa.

DÉCONNEXION

Appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant Wi-Fi clignote lentement.


Le soussigné, Bestway, déclare que l'équipement radioélectrique du type S100201/S200202/S300202/S400201 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.bestwaycorp.com

DE

Laden Sie die **LAY-Z-SPA®** (nur für den britischen Markt) / Bestway® **Smart Hub™** App aus dem Apple Store/Google Play Store herunter.

SCHRITT 1: Stellen Sie sicher, dass Ihr mobiles Gerät mit dem WLAN verbunden ist, und aktivieren Sie Ihre Bluetooth-Verbindung, um die Verbindung zu beschleunigen.

SCHRITT 2: Schließen Sie den Whirlpool an. Drücken und halten Sie die Wi-Fi-Taste  an Ihrer Spa-Pumpe für 3 Sekunden, um mit der Synchronisierung zu beginnen. Die entsprechende Leuchte sollte nun langsam blinken.

SCHRITT 3: Öffnen Sie die App auf Ihrem mobilen Endgerät. Folgen Sie der Schritt-für-Schritt der Anleitung zur Synchronisierung mit Ihrer Spa-Pumpe.

VERBINDUNG TRENNEN


Drücken Sie erneut für 3 Sekunden die Wi-Fi-Taste  bis die entsprechende Leuchte langsam blinkt.

Hiermit erklärt Bestway, dass der Funkanlagentyp S100201/S200202/S300202/S400201 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bestwaycorp.com

IT


Scaricare l'app **LAY-Z-SPA®** (valida solo per il Regno Unito) / oppure Bestway **Smart Hub™** APP dall'Apple Store/Google Play Store.

STEP 1: Assicurarsi che il proprio dispositivo sia connesso alla rete Wi-Fi e abilitare il Bluetooth per aumentare la velocità di rete.

STEP 2: Collegare la spa alla rete elettrica. Per iniziare l'operazione di sincronizzazione con l'app, premere e tenere premuto il pulsante del Wi-Fi  posizionato sulla pompa della spa per 3 secondi. La spia luminosa del Wi-Fi dovrebbe lampeggiare lentamente.

STEP 3: Aprire l'app sul proprio dispositivo e seguire la guida passo per passo per sincronizzare l'app alla pompa della spa.

DISCONNESSIONE:


Premere il pulsante del Wi-Fi  per 3 secondi fino a quando la spia luminosa inizia a lampeggiare lentamente.

Il fabbricante, Bestway, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio S100201/S200202/S300202/S400201 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.bestwaycorp.com

NL


Download de **LAY-Z-SPA**® (enkel voor klanten uit het VK) / Bestway **Smart Hub**™ APP van de Apple Store/Google Play Store.

STAP 1: Zorg ervoor dat uw mobiele apparaat is verbonden met Wi-Fi en schakel Bluetooth in om de verbinding te versnellen.

STAP 2: Sluit de spa aan. Houd de Wi-Fi-knop  ingedrukt op uw swapomp gedurende 3 seconden om te beginnen met synchroniseren. Het Wi-Fi-indicatielampje zal langzaam gaan knipperen.

STAP 3: Open de app op uw mobiele apparaat. Volg de stapsgewijze handleiding om te synchroniseren met uw swapomp.

LOS KOPPELEN

Houd de  knop voor 3 seconden ingedrukt tot het Wi-Fi-indicatielampje langzaam gaat knipperen.


Hierbij verklaar ik, Bestway, dat het type radioapparatuur S100201/S200202/S300202/S400201 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.bestwaycorp.com

ES


Descarga la APP **LAY-Z-SPA**® (sólo para el mercado británico) / Bestway **Smart Hub**™ de Apple Store/Google Play Store.

PASO 1: Asegúrate de que tu dispositivo móvil está conectado a la red Wi-Fi, y activa el Bluetooth para acelerar la conexión.

PASO 2: Conecta el spa. Mantén pulsado el botón de Wi-Fi  de la bomba de tu spa durante 3 segundos para comenzar la sincronización. La luz indicadora del Wi-Fi debe destellar lentamente.

PASO 3: Abre la aplicación en tu dispositivo móvil. Sigue la guía paso a paso para sincronizar con la bomba de tu spa.

DESCONECTAR

Pulsa el botón  durante 3 segundos hasta que el indicador de Wi-Fi destelle lentamente.


Por la presente, Bestway declara que el tipo de equipo radioeléctrico S100201/S200202/S300202/S400201 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.bestwaycorp.com

DA

Hent **LAY-Z-SPA**® (kun til det britiske marked) / Bestway **Smart Hub**™ APP fra Apples App-store/Google Play-butik.

TRIN 1: Kontroller, at din bærbare enhed er forbundet med Wi-Fi, og slå Bluetooth til for at gøre tilslutningen hurtigere.

TRIN 2: Sæt bassinet til stikkontakten. Tryk på Wi-Fi-knappen  på spa-pumpen i 3 sekunder for at begynde synkroniseringen. Indikatorlampen for Wi-Fi skal blinke langsomt.

TRIN 3: Åbn Appen på din bærbare enhed. Følg den trinvis vejledning, for at synkronisere med Spa-pumpen.

Frakobling

Tryk i 3 sekunder på -knappen indtil Wi-Fi indikatoren blinker langsomt.

Herved erklærer Bestway, at radioudstyrstypen S100201/S200202/S300202/S400201 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.bestwaycorp.com

PT

Descarregue a APP **LAY-Z-SPA**® (apenas para o mercado britânico) / Bestway **Smart Hub**™ da Apple Store/Google Play Store.

PASSO 1: Certifique-se de que o seu dispositivo móvel está ligado a uma rede Wi-Fi, e ligue o Bluetooth para acelerar a conexão.

PASSO 2: Conecte o spa. Prima e mantenha premido o botão Wi-Fi  na sua bomba do spa durante 3 segundos para iniciar a sincronização. A luz indicadora Wi-Fi deve estar a piscar lentamente.

PASSO 3: Abra a aplicação no seu dispositivo móvel. Siga o guia passo-a-passo para sincronizar com a sua bomba de spa.

DESCONECTAR

Prime o botão  durante 3 segundos até que o indicador Wi-Fi pisque lentamente.


O(a) abaixo assinado(a) Bestway declara que o presente tipo de equipamento de rádio S100201/S200202/S300202/S400201 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.bestwaycorp.com

EL

ΚΑΤΕΒΑΣΤΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ **LAY-Z-SPA**® (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ) / **BESTWAY Smart Hub**™ ΑΠΟ ΤΟ APPLE STORE / GOOGLE PLAY STORE.

ΒΗΜΑ 1: ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΚΙΝΗΤΗ ΣΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΜΗ ΣΕ Wi-Fi ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΒΛΕΤΟΟΤΗ ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΤΑΧΥΝΕΤΕ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ.

ΒΗΜΑ 2: ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ. ΠΑΤΗΣΤΕ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΠΑΤΗΜΕΝΟ ΓΙΑ 3 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ Wi-Fi  ΣΤΟ ΣΠΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΙ Ο ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ. Η ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ Wi-Fi ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΑΡΓΑ.

ΒΗΜΑ 3: ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΤΗΝ ΚΙΝΗΤΗ ΣΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗ. ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΟΝ ΑΝΑΛΥΤΙΚΟ ΒΗΜΑ ΠΡΟΣ ΒΗΜΑ ΟΔΗΓΟ ΓΙΑ ΤΟΝ ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΤΟΥ ΣΠΑ.


ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ

ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ  ΓΙΑ 3 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΕΩΣ ΟΤΟΥ Η ΕΝΔΕΙΞΗ Wi-Fi ΝΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΑΡΓΑ.


ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Ο/Η BESTWAY, ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Ο ΡΑΔΙΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ S100201/S200202/S300202/S400201 ΠΛΗΡΟΙ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2014/53/ΕΕ.

ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ: WWW.BESTWAYCORP.COM

RU


Загрузите приложение **LAY-Z-SPA®** (только для рынка Великобритании) / Bestway **Smart Hub™** с Apple Store/Google Play Store.
ДЕЙСТВИЕ 1. Убедитесь, что ваше мобильное устройство подсоединено к сети Wi-Fi, и включите Bluetooth для ускорения соединения.
ДЕЙСТВИЕ 2. Включите спа-бассейн в сеть. Нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку Wi-Fi  на насосе, чтобы начать синхронизацию. Индикатор Wi-Fi начнет медленно мигать.
ДЕЙСТВИЕ 3. Откройте приложение на своем мобильном устройстве. Выполните пошаговую инструкцию по синхронизации с насосом спа-бассейна.

ОТСОЕДИНЕНИЕ

Нажмите кнопку  на 3 секунды, пока индикатор Wi-Fi не начнет медленно мигать

Настоящим компания Bestway заявляет, что радиооборудование типа S100201/S200202/S300202/S400201 соответствует требованиям Директивы 2014/53/ЕС.
 Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на веб-сайте: www.bestwaycorp.com

CS


Stáhněte si aplikaci **LAY-Z-SPA®** (pouze pro Spojené království) / Bestway **Smart Hub™** z obchodu Apple Store / Google Play.
KROK 1: Ujistěte se, že je mobilní zařízení připojené k Wi-Fi a zapněte Bluetooth (tím se připojení urychlí).
KROK 2: Zapojte vířivku do zásuvky. Přidržením tlačítka Wi-Fi  na vířivce po dobu 3 sekund zahájíte synchronizaci. Kontrolka Wi-Fi bude pomalu blikat.
KROK 3: Spusťte na mobilním zařízení aplikaci. Postupujte podle pokynů pro synchronizaci zařízení s čerpadlem.

ODPOJENÍ


Stiskněte na dobu 3 sekund tlačítko , dokud kontrolka Wi-Fi nezačne pomalu blikat.

Tímto Bestway prohlašuje, že typ rádiového zařízení S100201/S200202/S300202/S400201 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
 Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.bestwaycorp.com

NO


Last ned **LAY-Z-SPA®** (kun for de britiske markedet / Bestway **Smart Hub™**-appen fra Apple Store / Google Play Store.
TRINN 1: Sørg for at mobilenheten din er koblet til Wi-Fi, og slå på Bluetooth for å øke hastigheten på tilkoblingen.
TRINN 2: Koble til spaet. Trykk og hold Wi-Fi-knappen  på spapumpen i tre sekunder for å starte synkroniseringen. Wi-Fi-indikatorlyset vil blinke sakte.
TRINN 3: Åpne appen på mobilenheten din. Følg den trinnvise veiledningen for å synkronisere med spapumpen din.

KOBLE FRA

Trykk og hold -knappen i tre sekunder til Wi-Fi-indikatoren blinker sakte.

Bestway erklærer herved at radiostyret type S100201/S200202/S300202/S400201 er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.
 Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: www.bestwaycorp.com

SV


Ladda ner **LAY-Z-SPA®** (Endast för Storbritanniens marknad) / Bestway **Smart Hub™** APP från Apple Store/Google Play Store.
STEG 1: Säkerställ att din mobila enhet är ansluten till Wi-Fi och sätt på Bluetooth för en snabbare anslutning.
STEG 2: Anslut spat. Tryck och håll in Wi-Fi -knappen på din spapump i 3 sekunder för att börja synkronisering. Wi-Fi-indikatorlampan ska blinka långsamt.
STEG 3: Öppna appen på din mobila enhet. Följ steg-för-steg-guiden för att synkronisera med din spapump.

STÄNG AV


Tryck på -knappen i 3 sekunder tills Wi-Fi-indikatorn blinkar långsamt.

Härmed försäkrar Bestway att denna typ av radioutrustning S100201/S200202/S300202/S400201 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
 Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.bestwaycorp.com

FI

Lataa **LAY-Z-SPA®** (vain Ison-Britannian markkinolle) / Bestway **Smart Hub™** -sovellus Apple Storesta / Google Play Storesta.
VAIHE 1: Varmista, että matkapuhelimesi on yhdistetty Wi-Fi-verkkoon ja ota Bluetooth käyttöön, jotta yhteys on nopeampi.
VAIHE 2: Kytke spa-allas pistorasiaan. Aloita synkronointi painamalla pumppussa olevaa Wi-Fi-painiketta  3 sekunnin ajan. Wi-Fi-merkkivalon tulisi vilkkua hitaasti.
VAIHE 3: Avaa sovellus matkapuhelimessasi. Synkronoi spa-pumppu sovelluksen kanssa noudattamalla vaiheittaisia ohjeita.

YHTEYDEN KATKAISEMINEN

Paina -painiketta 3 sekunnin ajan, kunnes Wi-Fi-merkkivalo vilkkuu hitaasti.

Bestway vakuuttaa, että radiolaitetyyppi S100201/S200202/S300202/S400201 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.bestwaycorp.com

SK

Stiahnite si aplikáciu **LAY-Z-SPA**® (len pre trh Spojeného kráľovstva) / Bestway **Smart Hub**™ APP z Apple Store/Google Play Store.

KROK 1: Uistite sa, že je vaše mobilné zariadenie pripojené k sieti Wi-Fi, a zapnite Bluetooth, aby ste urýchlili pripojenie.

KROK 2: Pripojte vrtívkú do zásuvky. Stlačením a podržaním tlačidla Wi-Fi  na čerpadle na 3 sekundy spustíte synchronizáciu. Kontrolka Wi-Fi by mala pomaly blikať.

KROK 3: Spustíte aplikáciu v mobilnom zariadení. Synchronizáciu s čerpadlom vrtivky vykonajte krok za krokom podľa podrobného sprievodcu.

ODPOJENIE

Stlačte tlačidlo  na 3 sekundy, kým indikátor Wi-Fi nebude pomaly blikať.

Bestway týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu S100201/S200202/S300202/S400201 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.bestwaycorp.com

PL


Pobierz aplikację **LAY-Z-SPA**® (tylko dla rynku brytyjskiego) / Bestway **Smart Hub**™ APP z Apple Store/Google Play Store..

KROK 1: Upewnij się, że Twoje urządzenie mobilne jest połączone z Wi-Fi i włącz Bluetooth, aby przyspieszyć połączenie.

KROK 2: Podłącz urządzenie spa. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Wi-Fi  na pompie spa przez 3 sekundy, aby rozpocząć synchronizację. Kontrolka Wi-Fi powinna powoli migać.

KROK 3: Otwórz aplikację na swoim urządzeniu mobilnym. Postępuj zgodnie z instrukcjami krok po kroku, aby zsynchronizować się z pompą spa.

ROZŁĄCZANIE

Naciśnij przycisk  przez 3 sekundy, aż wskaźnik Wi-Fi zacznie powoli migać.

Bestway niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego S100201/S200202/S300202/S400201 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.bestwaycorp.com

HU

Töltse le a **LAY-Z-SPA**® (csak az Egyesült Királyság esetében) / Bestway **Smart Hub**™ alkalmazást az Apple Store/Google Play Store áruházból.

1. LÉPÉS: Bizonyosodjon emg arról, hogy a mobilkészülék csatlakozik Wi-Fi hálózathoz, majd kapcsolja be a Bluetooth funkciót a csatlakozás felgyorsításához.

2. LÉPÉS: Csatlakoztassa elektromos tápellátáshoz a fűrdőt. A szinkronizálás megkezdéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a Wi-Fi gombot a fűrdőmedence-szivattyún 3 másodpercig. A Wi-Fi jelzőfény lassú villogásba kezd.

3. LÉPÉS: Nyissa meg az alkalmazást a mobilkészüléken. A fűrdőmedence-szivattyúval való szinkronizáláshoz kövesse a lépésről lépésre vonatkozó útmutatót.

LEVÁLASZTÁS

Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot 3 másodpercig, amíg a Wi-Fi jelzőfény lassú villogásba nem kezd.


Bestway igazolja, hogy a S100201/S200202/S300202/S400201 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/UE irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.bestwaycorp.com

LV

Lejupielādējiet lietotni **LAY-Z-SPA**® (tikai Apvienotās Karalistes tirgum)/Bestway **Smart Hub**™ no Apple Store/Google Play veikala.

1. SOLIS. Pārīcinieties, vai mobilajā ierīcē ir izveidots Wi-Fi savienojums, un ieslēdziet Bluetooth, lai savienojums būtu ātrāks.

2. SOLIS. Pievienojiet spa strāvas āgādei. 3 sekundes turiet nospiestu spa sūkņa Wi-Fi pogu , lai sāktu sinhronizēšanu. Wi-Fi indikators gaisma lēni mirgo.

3. SOLIS. Atveriet lietotni savā mobilajā ierīcē. Izpildiet detalizētos norādījumus, lai sinhronizētu ar spa sūkni.

ATVIENOŠANA

Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu pogu , līdz Wi-Fi indikatora sāks lēni mirgot.


Ar šo Bestway deklarē, ka radioiekārta S100201/S200202/S300202/S400201 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: www.bestwaycorp.com

LT

Atsisiųskite **LAY-Z-SPA**® (tik JK rinkai) / „Bestway **Smart Hub**™“ programėlę iš „Apple Store“ / „Google Play Store“.

1 ŽINGSNIS: Įsitinkite, kad jūsų mobilusis įrenginys prijungtas prie „Wi-Fi“ ir įjunkite „Bluetooth“, kad ryšys būtų spartesnis.

2 ŽINGSNIS: Įjunkite SPA. Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaudę SPA siurblio „Wi-Fi“ mygtuką , kad pradėtumėte sinchronizuoti. „Wi-Fi“ indikatorius lemputė turi lėtai mirksėti.

3 ŽINGSNIS: Atidarykite programėlę mobiliajame įrenginyje. Vadovaukitės nuosekliomis instrukcijomis, kad sinchronizuotumėte SPA siurbli.

ATSIJUNGIMAS


Paspauskite ir palaikykite mygtuką  3 sekundes, kol „Wi-Fi“ indikatorius pradės mirksėti lėtai.

Aš, Bestway, patvirtinu, kad radio įrenginių tipas S100201/S200202/S300202/S400201 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: www.bestwaycorp.com

SL

Prenesite **LAY-Z-SPA®** (samo za trg Združenega kraljevstva) / Bestway **Smart Hub™** APP iz Apple Store/Google Play Store.

- 1. KORAK:** Prepričajte se, da je vaša mobilna naprava povezana z Wi-Fi, in vklopite Bluetooth, da pospešite povezavo.
- 2. KORAK:** Priključite SPA. Pritisnite in držite gumb Wi-Fi  na črpaliki SPA 3 sekunde za začetek sinhronizacije. Indikatorska lučka Wi-Fi bi morala počasi utripati.
- 3. KORAK:** Odprite aplikacijo na svoji mobilni napravi. Sledite navodilom po korakih za sinhronizacijo s SPA črpaliko.

PREKINITE POVEZAVO

Pritisnite  gumb za 3 sekunde, dokler indikator Wi-Fi ne začne počasi utripati.


Bestway potrjuje, da je tip radijske opreme S100201/S200202/S300202/S400201 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.bestwaycorp.com

TR

Apple Store/Google Play Store'dan **LAY-Z-SPA®** (yanlızca Birleşik Krallık Pazarı için) / Bestway **Smart Hub™** UYG.'sını indirin.

ADIM 1: Mobil cihazınızın Wi-Fi'ye bağlı olduğundan emin olun ve bağlantıyı hızlandırmak için Bluetooth'u açın.

ADIM 2: Spa'nın fişini takın. Eşitlemeyi başlatmak için 3 saniye süreyle spa pompanızın üzerindeki Wi-Fi düğmesini  basılı tutun. Wi-Fi göstergesi ışığı yavaşça yanıp sönmelidir.

ADIM 3: Uygulamayı cep telefonunuzda açın. Spa pompanız ile eşitlemek için adım adım kılavuzu takip edin.

BAĞLANTIYI KESİN

Wi-Fi göstergesi yavaş yavaş yanıp sönmeye başlایana kadar 3 saniye süreyle  düğmesine basın.

Bestway işbu belgeyle S100201/S200202/S300202/S400201 tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU Yönergesine uygun olduğunu beyan etmektedir.

EU uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde bulunmaktadır: www.bestwaycorp.com

RO


Descărcați aplicația **LAY-Z-SPA®** (doar pentru Anglia) / Bestway **Smart Hub™** din Apple Store/Google Play Store.

PASUL 1: Asigurați-vă că dispozitivul mobil este conectat la wi-fi, și activați bluetooth pentru a accelera conexiunea.

PASUL 2: Conectați piscina spa. Apăsăți și țineți apăsat butonul Wi-Fi  de pe pompa dvs. spa timp de 3 secunde pentru a iniția sincronizarea. Lumina indicatoare Wi-Fi trebuie să clipească intermitent lent.

PASUL 3: Deschideți aplicația de pe dispozitivul mobil. Urmați ghidul pas cu pas pentru a sincroniza aplicația cu pompa spa.

DECONNECTAȚI

Apăsăți butonul  timp de 3 secunde, până când indicatorul wi-fi clipește intermitent lent.


Prin prezenta, Bestway declară că tipul de echipamente radio S100201/S200202/S300202/S400201 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: www.bestwaycorp.com

BC

Свалете **LAY-Z-SPA®** (само за пазара на Великобритания) / Bestway **Smart Hub™** приложение от Apple Store/Google Play Store.

СТЪПКА 1: Уверете се, че мобилното ви устройство е свързано с Wi-Fi и включете bluetooth, за да ускорите скоростта.

СТЪПКА 2: Включете към спа. Натиснете и задръжте бутона Wi-Fi  на вашата SPA помпа за 3 секунди, за да стартирате синхронизирането. Светлината на Wi-Fi индикатора трябва да премигва бавно.

СТЪПКА 3: Отворете приложението на вашето мобилно устройство. Следвайте указанията стъпка по стъпка за синхронизиране с вашата помпа.

РАЗКАЧВАНЕ

Натиснете бутон  за 3 секунди, докато индикаторът за Wi-Fi премигва бавно.


С настоящото Bestway декларира, че този тип радиосъоръжение S100201/S200202/S300202/S400201 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: www.bestwaycorp.com

HR

Preuzmite **LAY-Z-SPA®** (samo na tržištu u Velikoj Britaniji) / Bestway **Smart Hub™** APP iz Apple Store/Google Play Store.

1. KORAK: Provjerite je li vaš mobilni uređaj povezan na Wi-Fi i uključite Bluetooth da biste ubrzali vezu.

2. KORAK: Povežite SPA. Pritisnite i držite tipku Wi-Fi  na SPA pumpi 3 sekunde za početak sinkronizacije. Lampica indikatora Wi-Fi treba polako treptati.

3. KORAK: Otvorite aplikaciju na svom mobilnom uređaju. Slijedite upute korak po korak za sinkronizaciju sa SPA pumpom.

PREKINITE VEZU


Pritisnite  tipku na 3 sekunde dok indikator Wi-Fi ne počne polako treptati.

Bestway ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa S100201/S200202/S300202/S400201 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.bestwaycorp.com

ET

Laadige Apple Store'ist / Google Play Store'ist alla rakendus **LAY-Z-SPA**® (ainult Ühendkuningriigi turgudel) / Bestway **Smart Hub**™.

- 1. TOIMING.** Veenduge, et teie mobiilseade oleks ühendatud WiFi-ga, ja lülitage ühenduse kiirendamiseks sisse Bluetooth.
- 2. TOIMING.** Pange basseini pistik pistikupessa. Sünnkroonimise alustamiseks vajutage ja hoidke all oma basseinipumbal asuvat WiFi nuppu . WiFi märgutuli peaks aeglaselt vilkuma.
- 3. TOIMING.** Avage rakendus oma mobiilseadmes. Järgige oma basseinipumbaga sünnkroonimiseks esitatud üksikasjalikke juhendeid.


LAHUTAMINE

Vajutage nuppu  kolm sekundit, kuni WiFi-märgutuli hakkab aeglaselt vilkuma.

Käesolevaga deklareerib Bestway, et käesolev raadioseadme tüüp S100201/S200202/S300202/S400201 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.bestwaycorp.com

SR

Preuzmite **LAY-Z-SPA**® (samo za tržište Velike Britanije) / Bestway **Smart Hub**™ APP iz Apple Store/Google Play Store.

- 1. KORAK:** Uverite se da je vaš mobilni uređaj povezan na Wi-Fi i uključite Bluetooth da biste ubrzzali vezu.
- 2. KORAK:** Povežite SPA. Pritisnite i držite dugme Wi-Fi  na SPA pumpi 3 sekunde da započnete sinhronizaciju. Lampica indikatora Vi-Fi treba da treperi polako.
- 3. KORAK:** Otvorite aplikaciju na svom mobilnom uređaju. Pratite uputstva korak po korak za sinhronizaciju sa SPA pumpom.

PREKINITE VEZU

Pritisnite  dugme 3 sekunde dok Wi-Fi indikator ne počne polako da treperi.

Ovim Bestway izjavljuje da je radio oprema tipa S100201/S200202/S300202/S400201 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.bestwaycorp.com

AR

قم بتحميل **LAY-Z-SPA**® (فقط لسوق المملكة المتحدة) **APP** من متجر **Apple Store/Google Play Store** من **Bestway Smart Hub**™.

- الخطوة 1:** تأكد من أن جهازك المحمول متصل بشبكة **Wi-Fi**، وقم بتشغيل **Bluetooth** لتسريع الاتصال.
- الخطوة 2:** قم بتوصيل قابس المنتج الصحيح. اضغط واستمر في الضغط على زر **Wi-Fi**  على مضخة الحمام المعدني لمدة 3 ثوانٍ ليده المزامنة. مؤشر واي-فاي سوف يومض ويمضاً مستمراً.
- الخطوة 3:** افتح التطبيق على جهازك المحمول. اتبع النليل التفصيلي للمزامنة مع مضخة الحمام المعدني.

قطع الاتصال

اضغط على الزر  لمدة 3 ثوانٍ حتى يومض مؤشر واي-فاي ببطء.

بموجب هذا، تعلن شركة **Bestway** بأن نوع المعدات اللاسلكية S100201/S200202/S300202/S400201 يمثل للترجيح 2014/53/UE. النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: www.bestwaycorp.com